

## Uputstvo za upotrebu

ARIETE friteza na vruć vazduh AR4615

**Ariete®**



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/ariete-friteza-na-vruc-vazduh-ar4615-akcija-cena/>

# ***Ariete®***

## **Ariete 4615 friteza na vruć vazduh** **UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE**



**PRE UPOTREBE PROČITAJTE OVA UPUTSTVA**

## U vezi sa priručnikom

Ovaj uređaj je napravljen u skladu sa odgovarajućim regulativama koje su na snazi, kako bi se korisnik zaštitio od potencijalne opasnosti. Čak i ako Vam je ovaj tip uređaja poznat, pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu. Uređaj koristite isključivo u svrhe u koje je i dizajniran, kako bi se izbegli nesrećni slučajevi. Uputstvo zadržite za buduću upotrebu. Ako uređaj pozajmljujete drugim licima, obavezno spakujte i ovo uputstvo za upotrebu. Informacije sadržane u ovom uputstvu su markirane sledećim simbolima:



**Opasnost po decu**



**Upozorenje na opasnost od opekotina**



**Opasnost od strujnog udara**



**Upozorenje – materijalna šteta**



**Opasnost od štete uzrokovane drugim uzrocima**

## Namena

Ovaj uređaj je namenjen kuvanju hrane. Uređaj nije predviđen za spremanje tečne hrane. Ako je neophodno da dodate manje količine tečnosti, uradite to pažljivo, proveravajući da je hrana upila svu tečnost pre nego što sipate još. Bilo kakav drugi vid upotrebe koji nije predviđen od strane proizvođača, može dovesti do gubitka garancije. Bilo kakve izmene na samom uređaju mogu dovesti do poništenja garancije.

## Preostali rizici

### UPOZORENJE!



Opasnost od struje. Uređaj nikada na ubacujte u vodu ili druge tečnosti.



Upozorenje na opasnost od opekotina. Ne dodirujte posudu, kao ni metalne delove unutar uređaja – sačekajte da se uređaj ohladi.

## Bezbednosna upozorenja

**Pažljivo pročitajte sledeća uputstva.**

- Ovaj uređaj je dizajniran isključivo za domaćinstva, kao i za: prostorije gde se

kuva, u marketima, kancelarijama i drugim profesionalnim okruženjima; farme; goste hotela, motela; sve vrste smeštaja.

- Odričemo se bilo kakve odgovornosti koja može proizići iz neodgovarajuće upotrebe uređaja.
- Preporučujemo da uvek čuvate originalno pakovanje i kutiju, jer naš besplatan servis ne pokriva oštećenja nastala neadekvatnim pakovanjem uređaja pri slanju na servisiranje.
- Upotreba dodataka koji nisu preporučeni od strane proizvođača mogu dovesti do požara, elektro-šoka ili povreda.
- Uređaj mogu koristiti osobe sa manjkom iskustva, kao i osobe sa smanjenom fizičkom, senzornom i mentalnom sposobnošću, pod uslovom da su pod nadzorom ili razumeju instrukcije vezane za bezbednu upotrebu uređaja i njegovih delova.
- Uređaj funkcioniše u skladu sa regulativama (EC) No 1935/2004 od 27.10.2004. koje se tiču materijala koji dolaze u kontakt sa hranom.



## Opasnost po decu

- Uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina, pod uslovom da su pod nadzorom ili razumeju instrukcije vezane za bezbednu upotrebu uređaja i njegovih delova.
- Deca se ne smeju igrati uređajem, kao ni njegovim delovima.
- Čišćenje i održavanje uređaja ne smeju obavljati deca, sem ako nemaju više od 8 godina, uz nadzor odraslih.
- Uređaj i kabl za napajanje uvek držite van domašaja dece mlađe od 8 godina.
- Uređaj postavite na mesto gde deca ne mogu dodirnuti vruće delove uređaja.
- Pakovanje ne ostavljajte u blizini dece, jer može predstavljati potencijalnu opasnost.
- Vodite računa o tome da deca ne povuku kabl za napajanje, jer uređaj tako može pasti.
- Ako želite da odložite uređaj i da ga više ne koristite, preporučujemo da odsečete kabl. Preporučujemo da sve potencijalno opasne delove uređaja stavite van upotrebe, kako bi se izbegla šteta. Ne dozvolite deci da se igraju uređajem ili delovima uređaja.



## **Upozorenje na opasnost od opekotina**

- Ne dodirujte vruće delove uređaja, kao ni unutrašnje metalne delove par minuta nakon što ste ugasilili uređaj. Sačekajte da se uređaj ohladi, zbog opasnosti od opekotina.
- Kada se uređaj ne koristi, izvadite kabl iz struje i ostavite ga da se ohladi.
- Ne pomerajte uređaj dok se u njemu još uvek nalazi hrana.
- Ne palite uređaj ako je prazan.
- Sastojke stavljajte isključivo u deo koji je tome namenjen.
- Nikada ne blokirajte otvore za dovod vazduha.
- U uređaj nikada ne stavljajte ulje, zbog opasnosti od požara.
- Tokom upotrebe, uređaj ispušta toplotu i paru. Uvek vodite računa o tome da ne opečete lice ili ruke.
- Ako iz uređaja izlazi taman dim, odmah isključite uređaj. Izvadite kabl za napajanje iz struje. Sačekajte da dim nestane i skinite kontejner sa uređaja.



**Pažnja! Vruća površina.**



## **Opasnost od struje**

- Pre uključivanja uređaja u struju, proverite da li se voltaža na etiketi uređaja i u Vašem domaćinstvu poklapaju.
- Ako se uređaj koristi u drugoj državi, konsultujte korisnički servis, radi provere napona.
- Ako koristite produžne kablove, to mora biti odgovarajući tip, kako bi se izbegle povrede ili imovinska šteta.
- Kabl uvek ubacite u utičnicu koja ima uzemljenje.
- Uređaj nikada ne ubacujte u vodu ili druge tečnosti.
- Uređaj nikada ne koristite ako su Vam ruke mokre ili ako ste bos.
- Uređaj ne koristite ako su kabl ili utikač oštećeni, kao i ako je uređaj u kvaru. Kako biste sprečili bilo kakav incident, sve popravke (uključujući i kabl) sme obavljati isključivo ovlašćeno osoblje.
- U isti utičnicu nikada ne ubacujte uređaj koji takođe ima veliku potrošnju (šporet, pegla, radiator).
- Uređaj i kabl ne smeju biti u kontaktu sa

vrućim površinama.

- Kabl nikada ne ostavljajte da visi sa ivica ili preko oštih predmeta.
- Nikada ne pomerajte uređaj vučući ga za kabl.
- Ako dođe do grmljavine, izvadite kabl za napajanje iz struje.



## **Upozorenje – materijalna šteta**

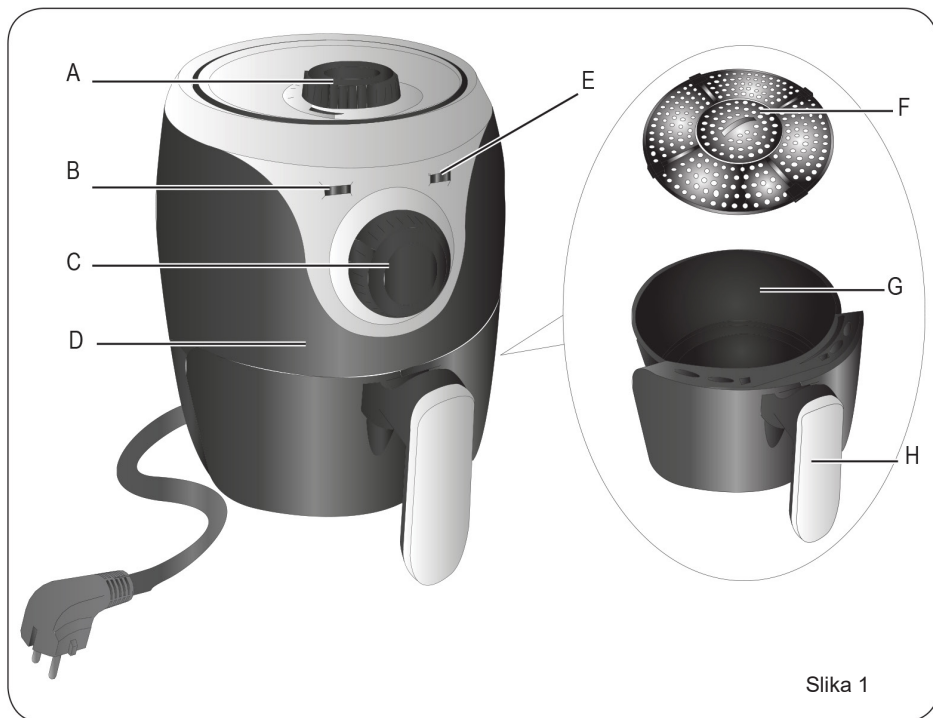
- Pre upotrebe, skroz odmotajte kabl za napajanje.
- Uređaj se ne sme napajati eksternim uređajima ili odvojenim sistemima na daljinsko upravljanje.
- Kako se ne bi ugrozio uređaj, koristite isključivo originalne rezervne dodatke i delove koje je odobrio proizvođač.
- Uređaj se sme prebrisati mekom i vlažnom krpom, nakon što ste kabl izvadili iz struje i nakon što se uređaj ohladio. Nikada ne koristite rastvarače koji mogu oštetiti plastiku.
- Uređaj nikada ne stavljajte pored zapaljivih materijala (štof, zavese itd.)
- Uvek izvadite kabl za napajanje iz struje pre nego što odložite uređaj. Sačekajte da se vrući delovi uređaja ohlade.
- Uređaj ne ostavljajte izložen spoljnim elementima (kiša, sunce, itd.)
- Uređaj ne koristite napolju.
- Nikada ne rastavljajte uređaj. Unutar uređaja se ne nalaze delovi koje možete koristiti ili očistiti.
- Uređaj čuvajte na suvom i hladnom mestu.



## **Opasnost od štete koja može nastati zbog drugih faktora**

- Uređaj palite isključivo onda kada je spreman za upotrebu.
- Uređaj nikada ne ostavljajte bez nadzora dok je kabl za napajanje u utičnici.
- Čak i ako uređaj ostavljate na kratko, isključite ga i izvadite kabl iz struje.
- Za odgovarajuće odlaganje uređaj u skladu sa Evropskom direktivom 2012/19/EU pročitajte brošuru koja dolazi u pakovanju sa uređajem.

**SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO ZA  
BUDUĆU UPOTREBU.**



Slika 1



Slika 2



Slika 3



Slika 4

## Identifikacioni podaci

Na etiketi ispod uređaja navedeni su sledeći identifikacioni podaci:

- proizvođač i CE oznaka
- model (mod.)

- serijski broj (SN)
  - napon (V) i frekvencija (Hz)
  - potrošnja električne energije (W)
  - besplatni broj telefona za pomoć
- Prilikom pozivanja ovlašćenog servisa, navedite model i serijski broj.**

## OPIS UREĐAJA

- A – Taster za podešavanje temperature (°C)
- B – Power indikator
- C – Tajmer (minuti)
- D – Telo uređaja
- E – Lampica koja ukazuje na to da uređaj greje
- F – Disk sa rupicama
- G – Posuda
- H – Drška



Slika 5



Slika 6

## UPUTSTVO ZA UPOTREBU

- Skinite pakovanje u koje je uređaj spakovan.
- Postavite uređaj na ravnu površinu i dalje od vode. Aparat se mora koristiti i postaviti na stabilnu površinu, otpornu na toplotu.
- Potpuno odmotajte kabl za napajanje.

**Proverite da li je napon Vaše kućne mreže isti kao napon naznačen na etiketi uređaja.**



### Upozorenje!

Postavite uređaj na najmanje 10 cm od zidova, nameštaja ili drugih uređaja.

Pre prve upotrebe uređaja, operite disk sa rupicama (F) i posudu. Disk sa rupicama i posuda se mogu prati u mašini za pranje sudova. Ili koristite uobičajeni deterdžent za sudove i mekani neabrazivni sušfer. Pogledajte odeljak „Čišćenje uređaja“.

- Uhvatite dršku (H) i skinite posudu sa kućišta uređaja (D), (Sl. 5).
- Ubacite disk sa rupicama u posudu i stavite ga na dno (slika 6)

Ako želite, možete prethodno zagrejati prazan uređaj. U tom slučaju, okrenite dugme za kontrolu temperature (A) na temperaturu kuvanja. Okrenite dugme tajmera (C) na više od 3 minuta. Aparat će početi da radi. Sačekajte da se lampica za zagrevanje (E) ugasi (nakon otprilike 3 minuta).

- Stavite sastojke u posudu. Ne prelazite MAX oznaku.
- Stavite posudu u telo uređaja.

Ako posuda nije pravilno ubačena, uređaj neće početi da radi.

- Ubacite utikač u utičnicu.

- Okrenite dugme za kontrolu temperature na željenu temperaturu. Pogledajte recepte u knjizi recepata.
- Okrenite dugme tajmera kako biste podesili vreme kuvanja.
- Lampica (B) će se uključiti (narandžasto). Lampica za grejanje (E) će se takođe uključiti (zeleno).
- Aparat počinje sa kuvanjem. Tokom kuvanja možete primetiti da se lampica za grejanje (E) (zeleno) povremeno pali i gasi. To je zato što termostat radi na održavanju idealne temperature kuvanja. Airy fryer se može koristiti za pripremu velikog broja sastojaka. Pogledajte knjigu recepata.

Dodajte tri minuta vremenu kuvanja kada je uređaj hladan.

U posudu nemojte sipati ulje.

Nemojte prepuniti posudu sastojcima. Poštujte maksimalnu količinu sastojaka. Kada prvi put koristite uređaj, može se desiti da uređaj ispušta blagi miris i malo dima: ne brinite, to je sasvim normalno jer su neki delovi bili lagano podmazani, pojava će nestati nakon kratkog vremena. Ovo neće uticati na rad uređaja.

Tokom upotrebe, možete pauzirati pripremu hrane, na primer kako biste promešali sastojke tokom kuvanja.

- Uhvatite ručku i uklonite posudu povlačenjem. Aparat će prestati da radi.
- Protresite posudu kako bi se sastojci ravnomerno kuvali.
- Da bi uređaj ponovo počeo da radi, ponovo vratite posudu u telo uređaja.



### Upozorenje!

Opasnost od opekotina. Kada izvadite posudu iz kućišta, iz nje će izlaziti vruć vazduh i para. Držite ruke i lice dalje od posude.

- Kako biste smanjili težinu, moguće je protresti samo korpu nakon što je izvadite iz posude. Skinite posudu sa uređaja. Stavite je na površinu otpornu na toplotu.
- Ako tajmer podesite na polovinu vremena kuvanja, zazvoniće kada treba da promešate sastojke. To znači da tada morate da resetujete dugme tajmera za preostalo vreme kuvanja.
- Nakon završene pripreme hrane, uređaj se oglasi zvučnim signalom i isključuje se.
- Ako sastojci nisu spremni, biće dovoljno da ponovo ubacite posudu u aparat i da okrenete tajmer na još nekoliko minuta.
- Kako biste ručno isključili uređaj, okrenite tajmer na „0“.
- Izvadite posudu iz uređaja.



### **Upozorenje!**

Opasnost od opekotina. Ne sipajte sadržaj posude u tanjir. Postoji opasnost da disk sa rupicama ispadne.

- Izvadite hranu drvenom kašikom kako ne biste oštetili nelepljivi premaz u posudi. Sipajte sastojke na tanjir. Poslužite hranu.



### **Upozorenje!**

Opasnost od opekotina. Ne dodirujte posudu, disk sa rupicama i metalne delove uređaja nekoliko minuta nakon što je isključen.

- Sačekajte da se vrući delovi ohlade. Uverite se da su sastojci zlatno braon boje, a ne crni ili tamni. Uklonite zagorelu hranu iz posude.
- Kako biste uklonili velike ili mekane sastojke iz posude, koristite pribor.
- Višak ulja se sakuplja na dnu posude.
- Kada završite sa pripremom hrane, uređaj se može odmah koristiti za pripremu narednog jela.

## **Saveti za pripremu hrane**

- Manji sastojci zahtevaju kraće vreme kuvanja u poređenju sa većim sastojcima.
- Veća količina sastojaka zahteva duže vreme kuvanja u poređenju sa manjom količinom. Mešanje manjih sastojaka tokom kuvanja poboljšava konačni rezultat i pomaže da se sastojci ravnomerno kuvaju.
- Za hrskave krompiriće, dodajte malo ulja. Pržite sastojke u Airy Fryer-u nekoliko minuta nakon dodavanja ulja.
- U fritezi možete spremiti i grickalice koje inače pečete. Optimalna količina za pripremu hrskavog pomfrita je 300/350 g.
- Koristite gotova testa kako biste ih što brže pripremili. Imajte u vidu, gotova testa se kuvaju brže od domaćih.

	Min-max količina (g)	Vreme (min.)	Temperatura (°C)	Protresti	Druge informacije
<b>Krompirići i pomfrit</b>					
Tanak zamrznut pomfrit	100-350	9-16	200	Protresti	
Deblji zamrznut pomfrit	100-350	11-20	200	Protresti	
Domaći pomfrit (8x8mm)	100-400	16-10	200	Protresti	Dodajte pola kašike ulja
Pekarski krompir	100-400	18-22	180	Protresti	Dodajte pola kašike ulja
Krompir kockice	100-350	12-18	180	Protresti	Dodajte pola kašike ulja

<b>Meso i žovina</b>					
Juneći odrezak	100-350	8-12	180		
Hamburger	100-350	7-14	180		
Pileće grudi	100-350	15-20	180		

	Min-max količina (g)	Vreme (min.)	Temperatura (°C)	Protresti	Druge informacije
<b>Grickalice</b>					
Prolećne rolnice	100-300	8-10	200	Protresti	
Zamrznuti pileći kroketi	100-300	6-10	200	Protresti	
Zamrznuti riblji štapici	100-300	6-10	200		
Punjeno povrće	100-300	10	160		
<b>Slatkiši</b>					
Tortice	250	20-25	160		
Mafini	250	15-18	200		
Kolačići	350	20-25	160		

Na gornjem delu uređaja ćete naći sledeće simbole:

 15-20min 200 °C	Smrznuti krompir	 15-20min 160 °C	Školjke
 20-25min 180 °C	Piletina	 20-30min 160 °C	Slatkiši
 10-15min 180 °C	Crveno meso	 15-20min 200 °C	Riba

Ispod svakog simbola je predloženo vreme kuvanja za svaku vrstu sastojka. Vreme kuvanja je okvirno, zavisi i od debljine i količine upotrebljenih sastojaka.

### **Auto-gašenje**

Ovaj uređaj ima tajmer. Kada tajmer dostigne „0“, uređaj zvoni i automatski se isključuje. Da biste ručno isključili uređaj, okrenite dugme tajmera u smeru suprotnom od kazaljke na satu i stavite ga na poziciju „0“. Ako tokom kuvanja izvadite posudu, uređaj se automatski isključuje (iako je tajmer aktivan).

## **ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**



### **Upozorenje!**

Uvek isključite uređaj iz struje pre čišćenja. Svaka radnja se mora obaviti kada je uređaj hladan.



### **Upozorenje!**

Uređaj nikada ne ubacujte u vodu ili druge tečnosti!



### **Upozorenje!**

Redovno proveravajte stanje kabla za napajanje pre upotrebe. Ako je kabl oštećen, odnesite ga u najbliži servisni centar kako bi ga specijalizovano osoblje zamenilo.

### **Čišćenje uređaja**

Očistite plastične delove vlažnom, neabrazivnom krpom i osušite ih suvom krpom.

Očistite unutrašnji deo aparata neabrazivnom krpom potopljenom u toplu vodu. Prebrišite površine.

Očistite otpornike suvom krpom kako biste uklonili ostatke hrane.

### **Čišćenje delova**

Posuda se može prati u mašini za pranje sudova. Ili koristite uobičajeni deterdžent za sudove i mekani neabrazivni sunder.

- Uhvatite ručku i skinite posudu sa kućišta uređaja.

Za omekšavanje ostataka hrane na korpi možete napuniti posudu toplom vodom. Dodajte nekoliko kapi deterdženta. Pustite da deluje 10 minuta. Operite i osušite.

Posuda ima zaštitni sloj: neprozirnost i znaci koji se mogu pojaviti nakon duže upotrebe su normalni i ne utiču na kuvanje i ukus hrane.



## Rešavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Uređaj ne radi.	Kabl nije ubačen u struju.	Utaknite utikač u utičnicu, koja mora biti uzemljena.
	Tajmer nije podešen.	Okrenite tajmer na potrebno vreme kako biste uključili uređaj.
	Posuda nije pravilno ubačena.	Ubacite posudu i vodite računa o tome da je nalegla u ležište.
	Zaštita od pregrevanja se aktivirala.	Pomoću oštrog predmeta pritisnite dugme za resetovanje koje se nalazi ispod osnove uređaja.
Sastojci nisu spremni.	U posudi je previse sastojaka.	Stavite manje sastojaka. Manja količina hrane će biti efikasnije pripremljena.
	Podešena temperatura je preniska.	Okrenite dugme za kontrolu temperature na željenu temperaturu. Pogledajte knjigu recepata.
	Podešeno vreme pripreme je prekratko.	Okrenite dugme za kontrolu vremena na željeno vreme kuvanja. Pogledajte knjigu recepata.
Sastojci nisu podjednako kuvani.	Neki sastojci se moraju mešati nekoliko puta tokom kuvanja.	Sastojke koji se nalaze na vrhu ili koji su prekriveni drugim sastojcima (pomfritom) potrebno je mešati tokom kuvanja.
Pečene grickalice nisu hrskave.	Koristite grickalice koje se ipak moraju spremati na tradicionalan način.	Koristite grickalice koje se mogu spremati u rerni ili ih premažite uljem pre nego što ih stavite u korpu.
Posuda nije pravilno ubačena.	Količina sastojaka u korpi je prevelika.	Stavite manje sastojaka. Manja količina hrane će biti efikasnije pripremljena.
Beli dim izlazi iz uređaja.	Ubacili ste masne sastojke.	Kada pržite masnije sastojke, u posudi se taloži više ulja. Ulje proizvodi više belog dima tokom kuvanja. Ovo nema uticaja na pripremu sastojaka ili na uređaj.
	U posudi se nalaze ostaci masti od prethodnog kuvanja.	Beli dim nastaje zbog zagrevanja masti ili ulja u posudi. Nakon upotrebe pažljivo očistite posudu.
Svež krompir, isečen na štapiće, ne prži se ravnomerno.	Ne koristite vrstu krompira pogodnu za prženje.	Koristite svež krompir i obavezno ga mešajte tokom kuvanja.
	Operite i osušite krompir pre prženja	Operite krompir i uklonite sav skrob koji se skupio na krompiru.
Svež krompir isečen na štapiće nije hrskav kada ga izvadim iz friteze.	Hrskavost prženog krompira zavisi od količine vode koja se nalazi u krompiru i od količine ulja stavljenog u fritezu.	Obavezno osušite krompir pre nego što dodate ulje.
		Krompir isecite na manje štapiće da bude hrskaviji.
		Dodajte još malo ulja za dodatnu hrskavost.

Primerak deklaracije i potvrde o usaglašenosti može se preuzeti sa sajta [www.refot.com](http://www.refot.com)  
Dokument je podležan izmenama u slučaju tipografskih grešaka



**Ekskluzivni uvoznik i distributer Refot B**

Pčinjska 17, 11 000 Beograd, tel: 011 6456 151, 3087 004  
e-mail: [info@refot.com](mailto:info@refot.com)



## OVLAŠĆENI SERVIS: BG ELEKTRONIK DOO

Dragoslava Srejić 1b, 11000 Beograd, Srbija  
tel.: 011/208-6666; 066/8100-216  
e-mail: [servis@bgelektronik.com](mailto:servis@bgelektronik.com)  
[www.bgelektronik.rs](http://www.bgelektronik.rs)

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Ariete, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/ariete-friteza-na-vruc-vazduh-ar4615-akcija-cena/>